
Management environnemental — Vocabulaire

Environmental management — Vocabulary

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 14050:2020](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 14050:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
3.1 Termes généraux relatifs aux systèmes de management.....	1
3.2 Termes généraux relatifs au management environnemental.....	3
3.3 Termes relatifs aux systèmes de management environnemental.....	6
3.4 Termes relatifs à la vérification, la validation et l'audit.....	6
3.5 Termes relatifs aux systèmes de produits.....	10
3.6 Termes relatifs à l'analyse du cycle de vie.....	12
3.7 Termes relatifs au label environnemental, aux déclarations et à la communication.....	17
3.8 Termes relatifs au changement climatique et aux mesures en faveur du climat.....	19
3.9 Termes relatifs aux gaz à effet de serre.....	21
3.10 Termes relatifs à l'empreinte eau.....	26
3.11 Termes relatifs à l'empreinte carbone.....	28
3.12 Termes relatifs à l'économie et la finance.....	28
Annexe A (informative) Relations entre concepts et systèmes de concepts	33
Bibliographie	57
Index alphabétique	60

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 14050:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 207, *Management environnemental*, en collaboration avec le comité technique CEN/SS S26, *Management environnemental*, du Comité européen de normalisation (CEN) conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition (ISO 14050:2009), qui a fait l'objet d'une révision technique. La structure de cette quatrième édition a été remaniée par rapport à celle de la troisième édition afin de présenter un vocabulaire plus générique de la terminologie utilisée dans le domaine du management environnemental.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

Introduction

La communication est importante dans la réalisation et le fonctionnement des systèmes de management environnemental. Cette communication sera d'autant plus efficace qu'il existera une définition commune des termes employés.

Pour simplifier l'harmonisation des termes et définitions dans le domaine du management environnemental, chaque article terminologique du présent document contient un terme générique et sa définition. Des notes à l'article et des exemples ont été ajoutés dans plusieurs cas afin de fournir des informations complémentaires ou une clarification.

La terminologie est organisée en paragraphes qui représentent chacun un sous-domaine spécifique. L'ordre des articles terminologiques correspond aux diagrammes de concepts de l'[Annexe A](#).

Le présent document a été élaboré en coopération étroite avec les comités et les groupes de travail impliqués dans l'élaboration et la révision de la famille de normes ISO 14000. Une liste des documents publiés dans la famille de norme ISO 14000 est présentée dans la Bibliographie.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 14050:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/dff44aea-092e-4d1e-9005-7be145a1c97e/iso-14050-2020>

Management environnemental — Vocabulaire

1 Domaine d'application

Le présent document définit les termes dans les documents relatifs aux domaines des systèmes de management environnemental et aux outils venant à l'appui du développement durable, ce qui inclut les systèmes de management, les audits et les autres types d'évaluation, les communications, les études d'empreinte, l'atténuation des gaz à effet de serre et l'adaptation au changement climatique.

2 Références normatives

Le présent document ne contient aucune référence normative.

3 Termes et définitions

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

— ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <https://www.iso.org/obp>

— IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>

3.1 Termes généraux relatifs aux systèmes de management

3.1.1

organisme

personne ou groupe de personnes ayant un rôle avec les responsabilités, l'autorité et les relations lui permettant d'atteindre ses *objectifs* (3.1.6)

3.1.2

partie intéressée

partie prenante

personne ou *organisme* (3.1.1) qui peut soit influencer sur une décision ou une activité, soit être influencée ou s'estimer influencée par une décision ou une activité

3.1.3

direction

personne ou groupe de personnes qui oriente et dirige un *organisme* (3.1.1) au plus haut niveau

3.1.4

système de management

ensemble d'éléments corrélés ou en interaction d'un *organisme* (3.1.1), utilisés pour établir des *politiques* (3.1.5), et des *objectifs* (3.1.6), ainsi que des *processus* (3.1.9) de façon à atteindre lesdits objectifs

3.1.5

politique

intentions et orientations d'un *organisme* (3.1.1), telles qu'elles sont officiellement formulées par sa *direction* (3.1.3)

3.1.6

objectif

résultat à atteindre

3.1.7

risque

effet de l'incertitude

3.1.8

danger

source potentielle de blessure ou d'atteinte à la santé des personnes, ou d'atteinte aux biens ou à l'environnement (3.2.2)

3.1.9

processus

ensemble d'activités corrélées ou en interaction qui utilise ou transforme des éléments d'entrée pour fournir un résultat

3.1.10

compétence

aptitude à mettre en pratique des connaissances et des savoir-faire pour obtenir les résultats escomptés

3.1.11

information documentée

information devant être maîtrisée et tenue à jour par un organisme (3.1.1) ainsi que le support sur lequel elle figure

3.1.12

performance

résultat mesurable

3.1.13

amélioration continue

activité récurrente menée pour améliorer les performances (3.1.12)

3.1.14

efficacité

niveau de réalisation des activités planifiées et d'obtention des résultats escomptés

3.1.15

exigence

besoin ou attente formulé, généralement implicite ou obligatoire

3.1.16

conformité

satisfaction d'une exigence (3.1.15)

3.1.17

non-conformité

non-satisfaction d'une exigence (3.1.15)

3.1.18

action corrective

action visant à éliminer la ou les causes d'une non-conformité (3.1.17) et à éviter qu'elle ne réapparaisse

3.1.19

audit

processus (3.1.9) méthodique et documenté, permettant d'obtenir des preuves objectives et de les évaluer de manière objective pour déterminer dans quelle mesure les critères d'audit (3.4.44) sont satisfaits

3.1.20

mesure

processus (3.1.9) visant à déterminer une valeur

3.1.21**surveillance**

détermination de l'état d'un système, d'un *processus* (3.1.9) ou d'une activité

3.2 Termes généraux relatifs au management environnemental**3.2.1****management environnemental**

ensemble d'activités coordonnées au sein d'un *organisme* (3.1.1) liées à ses *aspects environnementaux* (3.2.20)

3.2.2**environnement**

milieu dans lequel un *organisme* (3.1.1) fonctionne, incluant l'air, l'eau, le *sol* (3.8.16), les *ressources naturelles* (3.2.5), la flore, la faune, les êtres humains et leurs interrelations

3.2.3**écosystème**

complexe dynamique formé de communautés de plantes, d'animaux et de micro-organismes et de leur environnement non vivant qui, par leur interaction, forment une entité fonctionnelle

3.2.4**service écosystémique**

bénéfice que les individus retirent d'un ou plusieurs *écosystèmes* (3.2.3)

3.2.5**ressource naturelle**

partie de la nature qui est bénéfique pour les êtres humains ou qui contribue à leur bien-être

3.2.6**situation environnementale de référence**

état de l'*environnement* (3.2.2) en l'absence de la ou des modifications qui sont évaluées

3.2.7**groupe cible**

partie intéressée (3.1.2) ou parties intéressées sélectionnées comme cible privilégiée de l'activité de *communication environnementale* (3.7.19) d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.8**tierce partie**

personne ou organisme reconnu(e) comme indépendant(e) des parties en cause, en ce qui concerne le sujet en question

3.2.9**développement durable**

développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs

3.2.10**prévention de la pollution**

utilisation de *processus* (3.1.9), pratiques, techniques, matériaux, *produits* (3.5.12) ou énergie pour éviter, réduire ou maîtriser (séparément ou par combinaison) la création, l'émission ou le rejet de tout type de polluant ou déchet, afin de réduire les *impacts environnementaux* (3.2.22) négatifs

3.2.11**sujet d'intérêt**

aspect de l'environnement naturel, de la santé humaine ou des ressources auquel s'intéresse la société

3.2.12

domaine environnemental

domaine d'intérêt ou de préoccupation relatif au *management environnemental* (3.2.1) au sein d'un *organisme* (3.1.1) concernant le milieu dans lequel il opère

3.2.13

méthodologie

ensemble de moyens ou de *procédures* (3.3.6) utilisés pour un emploi spécifique

3.2.14

transparence

présentation ouverte, complète et compréhensible des informations

3.2.15

référence

point de référence par rapport auquel des comparaisons peuvent être effectuées

3.2.16

quote-part

étendue des droits que possède un *organisme* (3.1.1) sur les *risques* (3.1.7) et les gains dégagés par une opération, en fonction de sa part de capitaux propres

3.2.17

autorité locale

organisme public habilité, par la législation ou par des directives d'un niveau administratif plus élevé, à définir des *politiques* (3.1.5) générales, des plans d'action ou des *exigences* (3.1.15)

3.2.18

site

emplacement ayant des limites géographiques définies sur lequel des activités peuvent être conduites sous le contrôle d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.19

installation

installation unique, groupe d'installations ou de *processus* (3.1.9) de production (fixes ou mobiles), pouvant être définis à l'intérieur d'un périmètre géographique, d'une unité organisationnelle ou d'un processus de production unique

3.2.20

aspect environnemental

élément des activités ou *produits* (3.5.12) d'un *organisme* (3.1.1) interagissant ou susceptible d'interactions avec l'*environnement* (3.2.2)

3.2.21

voie d'impact environnemental

série de relations causales, consécutives, débutant en définitive par un *aspect environnemental* (3.2.20) et s'achevant par un *impact environnemental* (3.2.22)

3.2.22

impact environnemental

modification de l'*environnement* (3.2.2), négative ou bénéfique, incluant les conséquences possibles, résultant totalement ou partiellement des *aspects environnementaux* (3.2.20) d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.23

facteur d'impact environnemental

quantité d'*impact environnemental* (3.2.22) par quantité d'*aspect environnemental* (3.2.20)

3.2.24

indicateur

variable quantitative, qualitative ou binaire qui peut être mesurée, calculée ou décrite, représentant le statut des opérations, du management, des conditions ou des impacts

3.2.25**indicateur de performance clé****IPC**

indicateur (3.2.24) de *performance* (3.1.12) jugé significatif par un *organisme* (3.1.1) et mettant l'accent sur certains aspects des opérations, du management, des conditions ou des impacts

3.2.26**indicateur combiné**

indicateur (3.2.24) incluant des informations sur plus d'un aspect des opérations, du management, des conditions ou des impacts

3.2.27**performance environnementale**

performance (3.1.12) liée au management des *aspects environnementaux* (3.2.20)

3.2.28**évaluation de la performance environnementale****EPE**

processus (3.1.9) visant à faciliter les décisions de la direction concernant la *performance environnementale* (3.2.27) d'un *organisme* (3.1.1) et qui comprend le choix des *indicateurs* (3.2.24), le recueil et l'analyse des données, l'évaluation des informations concernant les critères de performance environnementale, les rapports et modes de communication, la revue périodique et l'amélioration continue de ce processus

3.2.29**indicateur de performance environnementale****IPE**

indicateur (3.2.24) qui fournit des informations sur la *performance environnementale* (3.2.27) d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.30**indicateur de performance de management****IPM**

indicateur de performance environnementale (3.2.29) qui fournit des informations sur les activités de management visant à influencer la *performance environnementale* (3.2.27) d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.31**indicateur de performance opérationnelle****IPO**

indicateur de performance environnementale (3.2.29) qui fournit des informations sur la *performance environnementale* (3.2.27) du processus opérationnel d'un *organisme* (3.1.1)

3.2.32**indicateur d'état environnemental**

indicateur (3.2.24) qui fournit des informations sur la *condition environnementale* (3.2.33) locale, régionale, nationale ou mondiale

3.2.33**condition environnementale**

état ou caractéristique de l'*environnement* (3.2.2) tel que déterminé à un moment donné

3.2.34**sphère d'influence**

portée ou étendue des relations politiques, contractuelles, économiques ou autres par lesquelles un *organisme* (3.1.1) a la capacité d'influer sur les décisions ou activités d'individus ou d'organismes

3.2.35**compromis**

actions décisionnelles qui découlent d'un choix entre plusieurs *exigences* (3.1.15) et solutions alternatives sur la base d'un bénéfice net pour les *parties intéressées* (3.1.2)

3.3 Termes relatifs aux systèmes de management environnemental

3.3.1 système de management environnemental SME

composante du *système de management* (3.1.4) utilisée pour gérer les *aspects environnementaux* (3.2.20), satisfaire aux *obligations de conformité* (3.3.4) et traiter les *risques* (3.1.7) et opportunités

3.3.2 politique environnementale politique (3.1.5) en matière de *performance environnementale* (3.2.27)

3.3.3 objectif environnemental objectif (3.1.6) fixé par l'*organisme* (3.1.1) en cohérence avec sa *politique environnementale* (3.3.2)

3.3.4 obligation de conformité exigence légale à laquelle un *organisme* (3.1.1) doit se conformer ou autre *exigence* (3.1.15) à laquelle un organisme doit se conformer ou choisit de se conformer

3.3.5 niveau de maturité niveau d'avancement du processus de mise en œuvre des éléments d'un *système de management environnemental* (3.3.1) mesuré sur une échelle de maturité

3.3.6 procédure manière définie de réaliser une activité ou un *processus* (3.1.9)

3.4 Termes relatifs à la vérification, la validation et l'audit

3.4.1 vérification évaluation de la conformité confirmation par des *preuves objectives* (3.4.32) que les *exigences* (3.1.15) spécifiées ont été satisfaites

3.4.2 rapport de vérification déclaration formelle des résultats d'une *vérification* (3.4.1)

3.4.3 équipe de vérification un ou plusieurs *vérificateurs* (3.4.5) réalisant une *vérification* (3.4.1), assistés, si nécessaire, par des *experts techniques* (3.4.36)

3.4.4 organisme de vérification *organisme* (3.1.1) qui effectue des *vérifications* (3.4.1)

3.4.5 vérificateur personne(s) impartiale(s) et compétente(s) qui est (sont) responsable(s) de la réalisation et de la communication des résultats d'un *processus* (3.1.9) de *vérification* (3.4.1)

3.4.6 plan de vérification document de planification détaillant la mise en œuvre de la *vérification* (3.4.1)

3.4.7**rapport de vérification**

document détaillant une *vérification* (3.4.1) et ses résultats

3.4.8**vérification d'une allégation environnementale**

confirmation de la validité d'une *allégation environnementale* (3.7.3) en utilisant des critères et des *procédures* (3.3.6) prédéterminés spécifiques avec une garantie de fiabilité des données

3.4.9**technologie**

application de connaissances scientifiques, d'outils, de techniques, de métiers ou de systèmes en vue de résoudre un problème ou d'atteindre un *objectif* (3.1.6) et qui peut se concrétiser par un *produit* (3.5.12) ou un *processus* (3.1.9)

3.4.10**technologie environnementale**

technologie (3.4.9) qui soit engendre une *valeur ajoutée environnementale* (3.4.12), soit mesure des paramètres qui indiquent un *impact environnemental* (3.2.22)

3.4.11**vérification de la technologie environnementale**

vérification (3.4.1) de la *performance* (3.1.12) d'une *technologie environnementale* (3.4.10) par un *vérificateur* (3.4.5)

3.4.12**valeur ajoutée environnementale**

impact environnemental (3.2.22) plus bénéfique ou moins négatif d'une *technologie* (3.4.9) par rapport à la technologie alternative

3.4.13**mesure sur le terrain**

échantillonnage et essais nécessitant une intervention physique

3.4.14**scepticisme professionnel**

attitude incluant un esprit curieux et une évaluation critique des preuves

3.4.15**contrôle de complétude**

processus (3.1.9) permettant de vérifier si les informations des phases précédentes d'une *analyse du cycle de vie* (3.6.2) suffisent pour arriver à des conclusions conformément à la définition des objectifs et du champ de l'étude

3.4.16**contrôle de cohérence**

processus (3.1.9), mis en œuvre avant d'arriver aux conclusions, permettant de vérifier que les hypothèses, les méthodes et les données sont appliquées de manière cohérente tout au long de l'étude, et conformément à la définition des objectifs et du champ de l'étude

3.4.17**contrôle de sensibilité**

processus (3.1.9) permettant de déterminer que les informations obtenues à partir d'une *analyse de sensibilité* (3.6.25) sont pertinentes pour établir des conclusions, changer des résultats, avoir de l'influence sur des résultats et donner des recommandations

3.4.18**structure d'essai**

organisme (3.1.1) fournissant un environnement d'essai, assurant la réalisation d'essais et procurant des moyens d'exécution et de consignation des essais

3.4.19

plan d'essai

document de planification détaillant les principes, les méthodes d'essai, les conditions, les *procédures* (3.3.6) et la *qualité des données* (3.6.46) requise pour réaliser les essais et obtenir les données d'essai

3.4.20

rapport d'essai

document décrivant les conditions et les résultats des essais, et incluant en général une description des *procédures* (3.3.6) ou une référence à ces dernières

3.4.21

validation

confirmation par des *preuves objectives* (3.4.32) que les *exigences* (3.1.15) pour une utilisation spécifique ou une application prévues ont été satisfaites

3.4.22

rapport de validation

déclaration formelle des résultats d'une *validation* (3.4.21)

3.4.23

équipe de validation

un ou plusieurs *validateurs* (3.4.25) réalisant une *validation* (3.4.21), assistés, si nécessaire, par des *experts techniques* (3.4.36)

3.4.24

organisme de validation

organisme (3.1.1) qui effectue des *validations* (3.4.21)

3.4.25

validateur

personne(s) impartiale(s) et compétente(s) qui est (sont) responsable(s) de la réalisation et de la communication des résultats d'une *validation* (3.4.21)

3.4.26

plainte

expression d'insatisfaction, autre que par appel, émise par une personne ou un *organisme* (3.1.1) à l'encontre d'une autre personne ou d'un autre organisme, relative à ses activités, à laquelle une réponse est attendue

3.4.27

critères de validation

politique (3.1.5), *procédure* (3.3.6) ou *exigence* (3.1.15) utilisée comme référence vis-à-vis de laquelle les preuves sont comparées

3.4.28

niveau d'assurance

degré de fiabilité que requiert l'utilisateur cible dans un avis de *validation* (3.4.21) ou de *vérification* (3.4.1)

3.4.29

conflit d'intérêt

situation dans laquelle, en raison d'autres activités ou relations, la réalisation des activités de *validation* (3.4.21) ou de *vérification* (3.4.1) en toute impartialité est, ou risque d'être, compromise

3.4.30

accréditation

attestation délivrée par une tierce partie, se rapportant à un *organisme de validation* (3.4.24), de *vérification* (3.4.4) ou de certification, constituant une reconnaissance formelle de la *compétence* (3.1.10) de ce dernier à réaliser des activités spécifiques de *validation* (3.4.21) ou de *vérification* (3.4.1)